

Manuale dell'utente del prodotto

Questa importante Guida informativa del prodotto contiene informazioni relative a sicurezza, gestione, smaltimento, riciclaggio e normative, oltre alla garanzia limitata per Sphero, Inc. ("Sphero") Specdrums®. Per evitare lesioni o pericoli, leggere tutte le informazioni relative alla sicurezza e le istruzioni per il funzionamento prima di utilizzare Specdrums. Per la versione scaricabile del Manuale dell'utente e della Guida al prodotto di Specdrums, visitare www.sphero.com/manuals.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA E LA GESTIONE

L'utente è tenuto a leggere le avvertenze prima che lui stesso o i suoi figli giochino con Specdrums. La mancata osservanza può causare lesioni.

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di danni o lesioni, non rimuovere l'involucro di Specdrums. Rivolgere le domande relative alla manutenzione non ordinaria alle sedi principali di Sphero. All'interno sono presenti parti non riparabili dall'utente.

Generale

- Leggere tutte le istruzioni per la sicurezza e il funzionamento prima di utilizzare Sphero Specdrums. Seguire tutte le istruzioni per il funzionamento durante l'uso.
- Conservare le istruzioni per la sicurezza e il funzionamento come riferimento futuro.
- Non tentare di eseguire personalmente interventi di manutenzione su Sphero Specdrums. Per qualsiasi intervento di manutenzione non di routine rivolgersi a Sphero.

Epilessia, cecità transitoria e disturbi visivi funzionali

Una piccola percentuale di persone possono essere soggette a cecità transitoria o attacchi epilettici (anche se mai manifestati in precedenza) quando esposte a luci lampeggianti o a motivi luminosi, ad esempio mentre giocano o guardano un video. Se l'utente ha avuto episodi di epilessia o di cecità transitoria o se in famiglia si sono verificati tali casi, deve consultare un medico prima di utilizzare videogiochi o di guardare video. Interrompere l'utilizzo di Sphero Specdrums e del controller del dispositivo smart e consultare un medico nel caso si manifestino cefalee, cecità transitoria, attacchi epilettici, convulsioni, spasmi oculari o muscolari, perdita di coscienza, movimenti involontari o disorientamento. Per ridurre il rischio di cefalee, cecità transitoria, attacchi epilettici e disturbi visivi funzionali, evitare l'uso prolungato, tenere il controller del dispositivo smart a una certa distanza dagli occhi, utilizzare Sphero Specdrums in una stanza bene illuminata e fare frequenti soste.

AVVERTENZA: Pericolo di soffocamento

All'interno dell'involucro di Sphero Specdrums vi sono parti di piccole dimensioni che possono rappresentare pericolo di soffocamento per bambini piccoli e animali domestici. Tenere Sphero Specdrums e i relativi accessori lontano dalla portata di bambini piccoli.

Conservare Sphero Specdrums a temperature accettabili

Utilizzare e conservare Sphero Specdrums in luoghi a temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C (32 °F - 104 °F). Condizioni di temperatura inferiore o superiore potrebbero accorciare temporaneamente la durata della batteria o causare malfunzionamenti temporanei di Sphero Specdrums. Quando si utilizza Sphero Specdrums, evitare brusche variazioni di temperatura o umidità. Non lasciare Sphero Specdrums in automobile, perché le temperature nelle auto parcheggiate possono superare l'intervallo previsto. Quando si utilizza Sphero Specdrums o si ricarica la batteria, è normale che Sphero Specdrums si riscaldi.

Utilizzo e manutenzione

AVVERTENZA: Sphero Specdrums non è adatto per bambini di età minore di 5 anni.

Mai:

- Utilizzare in modo improprio, lanciare, far cadere, bucare, scalfare o calpestare Sphero Specdrums. Queste azioni possono danneggiare il anello e comprometterne il funzionamento sicuro.
- Azionare Sphero Specdrums in aree pericolose o pubbliche dove l'uso non è consentito (linee ad alta tensione, stazioni ferroviarie, aeroporti, treni e così via). Prima di utilizzare Sphero Specdrums in aree pubbliche o sui mezzi pubblici verificare che l'uso sia consentito.
- Utilizzare il cavo USB fornito da Sphero per caricare qualsiasi dispositivo diverso da Sphero Specdrums.

Sempre:

- Esaminare periodicamente Sphero Specdrums per verificare che non siano presenti potenziali rischi come parti crepate, danneggiate o rotte in altro modo. Se si rilevano tali danni, non utilizzare Sphero Specdrums prima che venga sostituito o riparato.
- Pulire Sphero Specdrums dopo l'uso per evitare distorsione del colore o irritazione della pelle.
- Prima di indossare l'anello, assicurarsi che Sphero Specdrums e pelle siano asciutti.

Avvertenze relative alle batterie

- La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può causare rilascio di gas, incendi, scariche elettriche o esplosioni.

- Le batterie ai polimeri di litio sono estremamente pericolose e responsabili di causare gravi lesioni a persone o cose. L'utente accetta la responsabilità per l'uso di batterie ai polimeri di litio. Poiché il produttore e il distributore non possono garantire che la batteria venga utilizzata correttamente (carica, scarica, conservazione e così via), non possono essere ritenuti responsabili per danni causati a persone o cose da batterie utilizzate non correttamente.
- In caso di perdita dalla batteria, evitare che il liquido venga a contatto con la cute e con gli occhi. In caso di contatto con la cute, lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, lavare abbondantemente con acqua fredda e consultare un medico. Se si nota un odore o un rumore sospetto o si vede del fumo, scollegarlo immediatamente.

Carica

- Esaminare periodicamente Sphero Specdrums per assicurarsi che non vi siano danni al cavo, alla spina, all'involucro o ad altre parti. Non utilizzare mai cavi o altre parti danneggiati. Utilizzare solo il cavo USB fornito in dotazione e una porta USB a 5 VCC, 500 mA nominali. L'utilizzo improprio può causare elettrocuzione.
- Non caricare mai una batteria che presenta perdite o danneggiata. Non utilizzare il cavo USB di Sphero Specdrums per caricare batterie diverse dalla batteria ricaricabile fornita in dotazione.
- Non caricare la batteria vicino a materiali infiammabili o su una superficie infiammabile (tappeti, pavimenti in legno, mobili in legno e così via) o su una superficie conduttrice di elettricità. Durante la carica non lasciare Sphero Specdrums incustodito.
- Non caricare mai il dispositivo immediatamente dopo l'uso, quando è ancora caldo. Lasciare raffreddare fino alla temperatura ambiente.
- Le batterie devono essere caricate solo con la supervisione di un adulto.
- Non coprire il prodotto o il caricabatteria mentre la batteria è in carica. Ricaricare la batteria a temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C (32 °F - 104 °F).

Utilizzo e conservazione

- Informare i bambini dei rischi correlati, come la possibilità che Sphero Specdrums limiti la circolazione del sangue quando viene indossati troppo stretto. Verificare che l'anello non si avvolga strettamente sulle dita o altri parti del corpo dei bambini limitando la circolazione del sangue. In questo caso, non utilizzare più il prodotto.
- Non indossare Sphero Specdrums durante il sonno o per lunghi periodi di tempo senza intervalli.
- Non utilizzare Sphero Specdrums se l'involucro è rotto e se la copertura in plastica della batteria presenta crepe o risulta danneggiata in altro modo.
- Non esporre la batteria a shock fisici eccessivi.
- Non esporre Sphero Specdrums e la batteria al calore e non smaltirli in un fuoco.
- Non inserire la batteria in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
- Non tentare di smontare, forare, distorcere o tagliare la batteria e non tentare di ripararla. Non collocare oggetti pesanti su Sphero Specdrums o sulla batteria.
- Non sottoporre Sphero Specdrums e la batteria a grandi variazioni di temperatura. Non collocare Sphero Specdrums vicino a una fonte di calore.
- Scollegare il caricabatteria quando la batteria non è in carica.
- Non pulire Sphero Specdrums con solventi, alcol denaturato o altri solventi infiammabili. Durante la pulizia, assicurarsi di scollegare Sphero Specdrums dal cavo USB.

Smaltimento finale del prodotto

Al termine della vita utile del prodotto, non smaltire il prodotto tra i rifiuti domestici generici. Invece, al fine di prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute delle persone causati dallo smaltimento non controllato dei rifiuti, smaltire il prodotto separatamente in conformità con le leggi e i regolamenti locali vigenti. Per ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta separata per apparecchi elettrici ed elettronici da smaltire a disposizione gratuita per i consumatori vicino alla loro abitazione, contattare le autorità locali preposte. È inoltre possibile contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato Sphero Specdrums poiché potrebbero offrire servizi di riciclaggio o possono far parte di un programma di riciclaggio specifico.

Se smaltito correttamente, il prodotto verrà trattato in modo ecologico presso un impianto di riciclaggio dotato di licenza e i suoi componenti verranno recuperati, riciclati o riutilizzati nel modo più efficiente in conformità con i requisiti della Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2012/19/UE) del 14 febbraio 2014 (come successivamente emendata o sostituita) ("2012/19/UE").

Smaltimento della batteria

Le batterie danneggiate o inutilizzabili devono essere smaltite in un contenitore espressamente dedicato a questo scopo. Quando si smaltisce la batteria, seguire le linee guida e i regolamenti locali appropriati. Per maggiori informazioni, contattare l'autorità locale preposta alla gestione dei rifiuti solidi.

Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Il simbolo del cestino, posto su Sphero Specdrums o sulla confezione, indica che non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici, in conformità con la Direttiva 2012/19/UE. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchio portandolo a un punto di raccolta designato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta separata e il riciclaggio dell'apparecchio al momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e a garantire che venga riciclato con modalità atte a proteggere la salute delle persone e l'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove

è possibile portare l'apparecchio di rifiuto per il riciclaggio, contattare le autorità locali, la società che si occupa dello smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Garanzia

Garanzia limitata per l'acquirente originale

il prodotto Sphero Specdrums, fornito e distribuito da Sphero, Inc. e consegnato nuovo, nella confezione originale all'acquirente originale, è coperto dalla garanzia fornita da Sphero, Inc. per difetti dovuti a materiali o lavorazione per il periodo di un (1) anno o per un periodo più lungo secondo le leggi locali vigenti. Sphero provvederà a riparare o sostituire il prodotto, a propria discrezione e gratuitamente, con parti nuove o ricondizionate, nel caso venga riconosciuto difettoso entro il periodo di garanzia limitata specificato sopra. Se per questo prodotto viene acquistata una garanzia separata tramite Sphero, i termini di tale garanzia saranno validi.

Se viene riscontrato un difetto:

Contattare Sphero all'indirizzo support@sphero.com per ricevere un numero RMA (autorizzazione al reso del materiale). Specificare questo numero quando viene spedito il prodotto. Non verranno accettati resi privi del numero RMA. L'acquirente è responsabile per tutti i costi di spedizione.

Licenza software

L'utilizzo di Sphero Specdrums è soggetto al contratto di licenza software di Sphero, disponibile su: sphero.com.

Esclusioni e limitazioni

La presente garanzia copre l'utilizzo normale e previsto di Sphero Specdrums. È valida solo per il prodotto hardware "Sphero Specdrums" prodotto da o in nome di Sphero, Inc., identificabile dal marchio, dal nome commerciale o dal logo "Sphero" apposto su di esso. La garanzia limitata non è valida per qualsiasi prodotto hardware o software non realizzati da Sphero, anche se confezionati o venduti con il prodotto hardware Sphero Specdrums. Per dettagli sui diritti degli utenti in relazione all'utilizzo delle applicazioni su Sphero Specdrums, fare riferimento alle condizioni di utilizzo di Sphero Specdrums.

Sphero non garantisce che il funzionamento di Sphero Specdrums sarà continuo e privo di errori. Sphero non è responsabile per danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni relative all'utilizzo di Sphero Specdrums. La presente garanzia non è valida per:

- a) Componenti consumabili, come le batterie, o rivestimenti di protezione progettati per consumarsi nel tempo, a meno che il guasto si verifichi a causa di difetti nei materiali o nella lavorazione;
- b) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Sphero Specdrums;
- c) Danni causati da incidenti, utilizzo improprio, incuria, cattivo uso, fuoco, acqua, fulmini o altri eventi naturali; tensione della linea elettrica non corretta, fluttuazioni o picchi di tensione; danni causati da installazione impropria; alterazione o modifica del prodotto; riparazione impropria o non autorizzata; danni alla finitura esterna o cosmetici;
- d) Danni causati dall'utilizzo di Sphero Specdrums per usi diversi da quanti descritti da Sphero; o
- e) Difetti causati dalla normale usura o altrimenti dovuti al normale invecchiamento del prodotto Sphero Specdrums.

NON VI SONO GARANZIE ESPRESSE OLTRE A QUELLE ELENATE E DESCRITTE SOPRA E NON VI SONO GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE E GARANZIE CONTRO DIFETTI NASCOSTI O LATENTI, VALIDE DOPO IL PERIODO DI GARANZIA ESPRESSA DICHIARATO SOPRA, E NESSUNA ALTRA GARANZIA ESPRESSA FORNITA DA QUALSIASI PERSONA, SOCIETÀ O CORPORATION IN RELAZIONE AL PRESENTE PRODOTTO DOVRÀ ESSERE CONSIDERATA VINCOLANTE PER SPHERO. AD ECCEZIONE DI QUANTO SPECIFICATO NELLA PRESENTE GARANZIA E NEL LIMITE MASSIMO CONSENTITO DALLA LEGGE, SPHERO NON È RESPONSABILE PER PERDITE DI FATTURATO O MANCATO GUADAGNO, IMPOSSIBILITÀ DI REALIZZARE RISPARMI O ALTRI BENEFICI, PERDITA DI OPPORTUNITÀ, PERDITA DI FIDUCIA, PERDITA DI REPUTAZIONE, PERDITA DI, DANNI A, COMPROMISSIONE O DANNEGGIAMENTO DI DATI, O QUALSIVOGLIA ALTRO DANNO SPECIALE, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALE CAUSATO DALL'USO, DALL'USO IMPROPRIO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, O DI QUALSIASI VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE INDIPENDENTEMENTE DALLA TEORIA LEGALE SU CUI SI BASA IL RECLAMO, ANCHE SE SPHERO È STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUN CASO IL RECUPERO DEI DANNI DI QUALSIASI TIPO NEI CONFRONTI DI SPHERO POTRÀ SUPERARE L'IMPORTO PAGATO PER L'ACQUISTO DI SPHERO SPECDRUMS. SENZA LIMITARE QUANTO ESPRESSO IN PRECEDENZA, L'ACQUIRENTE SI ASSUME TUTTI I RISCHI E LE RESPONSABILITÀ PER PERDITE, DANNI O LESIONI SUBITI DALL'ACQUIRENTE E DALLE PROPRIETÀ DELL'ACQUIRENTE O DA TERZI E DALLE LORO PROPRIETÀ CHE DOVESSERO DERIVARE DALL'USO, DALL'USO IMPROPRIO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO VENDUTO DA SPHERO NON CAUSATI DIRETTAMENTE DA GRAVE NEGLIGENZA DA PARTE DI SPHERO. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA NON SI ESTENDE A TERZI DIVERSI DALL'ACQUIRENTE ORIGINALE DEL PRODOTTO, NON È TRASFERIBILE E COSTITUISCE L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO PER L'UTENTE.

Alcuni Paesi non consentono limitazioni sulla durata della garanzia o l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, quindi le limitazioni o le esclusioni precedenti potrebbero non applicarsi all'utente. La presente garanzia assegna all'utente specifici diritti legali. L'utente potrebbe godere di altri diritti che possono variare da Paese a Paese.

Legge applicabile e arbitrato

La presente garanzia limitata è governata dalle leggi dello stato del Colorado senza avere effetto su eventuali conflitti di principi legislativi potenzialmente richiesti dall'applicazione della legge di un'altra giurisdizione. Qualsiasi reclamo o controversia collegati alla presente garanzia limitata devono essere risolti in modo economico affidandosi a un arbitrato che non richiede la presenza. L'arbitrato deve essere avviato da un fornitore

alternativo di soluzioni di controversie mutualmente concordato tra le parti. Il fornitore alternativo di soluzioni di controversie e le parti devono rispettare le regole seguenti:

- a) L'arbitrato deve essere condotto tramite telefono, online e/o esclusivamente basato su dichiarazioni scritte. La maniera specifica deve essere scelta dalla parte che ha avviato l'arbitrato;
- b) L'arbitrato non deve coinvolgere qualsiasi intervento personale delle parti o di testimoni se non mutualmente concordato tra le parti; e
- c) Qualsiasi giudizio sul vincitore reso dall'arbitro può essere sottoposto a un tribunale della giurisdizione competente.

Se la precedente clausola relativa all'arbitrato non dovesse essere valida per qualsiasi motivo, l'utente accetta di affidarsi alla giurisdizione personale dei tribunali statali situati nella Contea di Boulder, Colorado e dei tribunali federali di Denver, Colorado allo scopo di discutere tali reclami o controversie, i quali tribunali devono avere la giurisdizione esclusiva di tali reclami o controversie. Nonostante quanto espresso in precedenza, Sphero può richiedere provvedimenti dell'autorità giudiziaria o altri provvedimenti equi per proteggere i propri diritti di proprietà intellettuale in qualsiasi tribunale della giurisdizione competente.

Modifiche alla presente Guida informativa del prodotto

Le spiegazioni e le specifiche fornite in questa guida sono a solo scopo informativo e sono soggette a modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. La versione più recente della guida è disponibile sul sito Web di Sphero all'indirizzo www.sphero.com/manuals. Le spiegazioni e le specifiche fornite in questa guida sono corrette al momento della stampa. Sphero si riserva il diritto di modificare o migliorare il design del prodotto o il manuale dell'utente senza alcuna limitazione e senza l'obbligo di avvisare gli utenti. Come parte del nostro continuo impegno ad aggiornare e migliorare i nostri prodotti, il prodotto acquistato può quindi essere leggermente diverso dal modello descritto in questa guida.

IMPORTANTE

Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare il diritto dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

Specifiche tecniche:

Frequenza di trasmissione: BLE 4.0 (2402 MHz – 2480 MHz)

Potenza massima di uscita RF: $-1.5\pm 1\text{dBm}$

FCC/Industry Canada

Modello: SD01

FCC ID: SXO-SD01

IC: 10016A-SD01

Il presente dispositivo è conforme con la Sezione 15 delle Norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose; e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse interferenze che potrebbero causare funzionamenti non desiderati.

Il dispositivo è conforme con gli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose; e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse interferenze che potrebbero causare funzionamenti non desiderati del dispositivo.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exempts de licence standard RSS (s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de la dispositif.

NOTA: Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme con i limiti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità con la Sezione 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono definiti per una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radio frequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non viene fornita alcuna garanzia che l'interferenza non si verificherà in un'installazione particolare. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, come è possibile determinare accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a tentare di eliminare l'interferenza adottando una o più delle misure seguenti:

- Cambiare l'orientamento o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa elettrica in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato per ricevere assistenza.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Bluetooth

Il testo e i logo Bluetooth sono proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Sphero Inc. è soggetto a licenza.

Apple

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Android

La piattaforma Android™, lo store Google Play™ e il logo Google Play sono marchi di Google LLC.

Software

Il prodotto Sphero Specdrums può connettersi con un software speciale, protetto da copyright di Sphero, Inc. per controllare il proprio funzionamento. Parti di questo software possono contenere elementi coperti da copyright concessi in licenza in base a licenze GPL, MIT e Creative Common tra le altre. Inoltre, il prodotto Sphero Specdrums contiene firmware proprietario sviluppato e coperto da copyright di Sphero, Inc. Per gli sviluppatori sono disponibili campioni gratuiti del codice sorgente sul sito Web di Sphero. Per ulteriori informazioni, visitare sphero.com.

Copyright

Copyright © 2018 Sphero, Inc. Tutti i diritti riservati.

La riproduzione, la trasmissione o l'archiviazione in toto o parziale della presente guida in qualsiasi forma e con qualsiasi processo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro) sono vietate senza la preventiva autorizzazione di Sphero.

Marchi registrati

Il marchio Sphero® e il logo Sphero sono marchi registrati di Sphero, Inc. Tutti gli altri marchi menzionati nella presente guida appartengono ai rispettivi proprietari.

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente, Sphero, Inc. dichiara che Sphero Specdrums modello SD01 è conforme con i requisiti essenziali e le altre disposizioni pertinenti della Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/EU.

La Dichiarazione di conformità CE è disponibile all'indirizzo seguente.

<https://support.sphero.com/support/solutions/articles/9000091303-declarations-of-conformity>

Sphero
4772 Walnut St. Suite 206
Boulder, Colorado 80301, USA
sphero.com
Modello N° SD01

